



4月当初の予定

日時	予定	持ち物・提出物
Dia 10(sex) 10日(金)	HorárioB Reuniao Grupo De vinda B 3日課 通学団会	<p><b>Verifique dentro da caixa de materiais(tesoura, COOPI(lápis de cor),giz de cera, caneta de escrever nome, cola, boné vermelho e branco)道具箱と中身(はさみ・クーピー(色鉛筆)・クレパス・書き方ペン・名前ペン・のり・赤白帽子)</b></p> <p>※Escreva nome em todos os pretences, faça checagem, reponha o que estiver precisando 記名, 点検, 補充をお願いします。</p> <p><b>Coloque nome em todos os livros didaticos</b></p> <p>新しい教科書 ※記名, 点検をお願いします。</p>
Dia 14 (ter) 14日(火)	Cermônia De despedida dos professores que foram para outra escola Foto da serie 退任式 学級写真撮影	<p><b>Precisa trazer bento 弁当の日</b></p>
Dia 15 (qua) 15日(水)	Inicio da merenda 給食開始	<p><b>Traga o kit de merenda (hashi, pano de forrar, mascara) avental)(todos vao deixar guardado na escola)給食セット (はし・ナフキン・マスク) エプロン (全員→学校で保管します)</b></p>

< 4月当初の連絡・お願いなど >

『年度初めの連絡封筒』を配付します。

学年や連絡先の変更, アンケートなど, 確認して記入する大切な書類を「連絡封筒」にまとめました。次のようお願いします。

- ・封筒の表紙や中身のカード①～⑥をよく読んで記入してください。
- ・全てのカードをまとめて封筒に入れて, 担任に提出してください。

封筒に入っているカードについて

- ・カード①②③は, 鉛筆書きです。
- ・カード④⑤⑥は, ペン書きです。

Informativo da série.

Será distribuido o envelope de recados do início do ano letivo e o In

○Sobre o envelope de recados

Terá vários documentos que deverão ser checados e retificados se necessário, como em caso de mudança da série, mudança do contato de emergencia, enquete.

Colocamos os documentos importantes no envelope. Proceder conforme as instruções abaixo.

- ・ Ler com atenção a frente do envelope.
- ・ Ler com atenção os Cartões ①～⑥ e preencher onde necessário.
- ・ Colocar todos os cartões no envelope e entregar ao professor responsável.
- ・ Sobre os cartões que estão dentro do envelope.
  - ・ Os cartões ①②③ deverão ser escritos a lapis.
  - ・ Os cartões ④⑤⑥ deverão ser escritos a caneta.

data da entrega 14/04

**4月14日(月)×切**

○**Sobre a verificação de onde o aluno mora 家庭所在地確認訪問について**

Sera nos dias 21(ter), 22(qua), 24 (sex) das 14:30-16:50 4月21日(火), 22日(水), 24日(金)・・・14:30~16:50

三日間すべて B 日課の5時間授業になります。ご家庭の所在地確認のみを行い、個別の訪問はいたしませんので、在宅していただく必要はありません。担任との懇談希望がある方は、PTA総会后または家庭所在地確認訪問以外の日程で、来校していただける日を調整いたしますので、事前にご連絡ください。

○**教科書や学習用具への記名をお願いします。Favor escrever o nome em todos os livros e materiais da criança.**

教科書等を配付したので記名をして学校に持たせてください。落丁、破損がありましたら、ご連絡ください。学習用具の新しい学年・組の書き換えをお願いします。(ノート・筆記用具・体操服・赤白帽子・上靴・靴・体育館シューズなど)。Foi distribuido os livros didáticos, favor escrever o nome em tudo e mandar na escola. Se tiver faltando páginas ou tiver falhas ou no livro, favor comunicar a escola. Também pedimos que escrevam a nova série e turma nos materiais que estão usando agora (cadernos, estojo e seu conteúdo, uniforme de educação física, chapéu vermelho/branco, sapatilha, sapato de uso no ginásio de esportes, e outros)

○**学級写真について Sobre a foto da classe**

Tiraremos a Foto no dia 11 de abril (sex.), para os srs poderem encomendar e para que possamos distribuir nos meados de maio. O dia reserva para tirar a foto é no dia 15 (ter.). 5月中旬までには販売・配付できるよう、4月11日(金)に撮影します。撮影ができなかった場合は、15日(火)にあらためて撮影する予定です。.

## 2年生の担任です。よろしくお願ひします！

1組担任 藤田 義尚 (ふじた よしたか)

2組担任 鈴木 智恵 (すずき ちえ)

3組担任 中島 沙季 (なかじま さき)

山びこ担当 藤田 茉由子 (ふじた まゆこ)

五十嵐 大和 (いがらし やまと)

杉浦 真理子 (すぎうら まりこ)

国際担当 神谷 敬仁 (かみや よしひと)

渡邊 晃子 (わたなべ あきこ)